



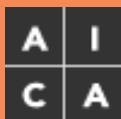
# XLVII AICA Congress

Art Criticism in a Labyrinth, Seoul, South Korea, October 2014

Photo: AICA Korea

## Summary

- Edito.....p. 1
- Letter from the President.....p. 2
- Secretary-General’s Report.....p. 3
- Report from the Congress.....p. 3
- Photos from the Congress.....p. 4
- Photos from the Taiwan segment of the post-Congress.....p. 6
- New Officials & Appointees.....p. 7
- AICA and *The Brooklyn Rail*...p. 8
- News.....p. 9



Dear AICA Members,

We are pleased to deliver this AICA International Newsletter devoted to the XLVII Congress in Seoul and Suwon, South Korea and post-Congress in Busan and Gwangju, South Korea and Taipei, Taiwan. The title of the Congress was “Art Criticism In A Labyrinth,” and it included three days organized under the themes of “Art Criticism In A Divided Society,” “Critical Writing In An Era Of Social Networking,” and “Discourses In Contemporary Asian Art.”

This special issue of the newsletter gives a report on the event, during which AICA elected several new officials and awarded its Prize for Distinguished Contribution to Art Criticism to Korean critic Lee Yil. The newsletter also includes reports from AICA’s President and Secretary-General as well as news related to the organization.

AICA would also like to sincerely thank the AICA Korea Section on the success of this Congress and AICA Taiwan for organizing a second post-Congress event in Taipei, between October 17 and 20.

We hope you enjoy the newsletter and encourage you to join us on Facebook and Twitter.

The Editors

## Letter from the President

Dear AICA member:

AICA held yet another successful Congress last year. I thank AICA Korea, and especially **Yoon Jin-Sup** and his team, for organizing the multi-day event. I would also like to use this occasion to express my gratitude to you for electing me president of AICA International for another three years at the Congress. I congratulate Yoon Jin-Sup for running a passionate campaign, which gained him many supporters. His message from the electoral podium was heard: AICA is ready for a President from Asia, and, I am quite certain, this will happen in the near future.

I wholeheartedly congratulate **Marjorie Allthorpe-Guyton** on her election as our new Secretary-General and look forward to working with her closely. Her leadership will be instrumental in managing our operations with our office in Paris. Together with Treasurer **Efi Strousa** and Deputy Secretary-General **Raphaël Cuir**, we need to ensure that AICA continues to expand its international presence and strengthen its purpose for AICA's members.

I also congratulate AICA Taiwan President **Shui-Ping Tseng** and his team for organizing a successful post-Congress in Taipei following our events in South Korea, which included a panel discussion devoted to biennials in Asia and organized in conjunction with last year's Taipei Biennale and visits to the National Palace Museum and Taipei Museum of Contemporary Art.

During our Congress, we also elected three new Vice-Presidents, **Adriana Almada** (Paraguay), **Chao-Hsin Chen** (Taiwan), and **David Mateo** (Cuba), as well as 10 International members. I warmly welcome them to our Administrative Council. While I congratulate our newly elected officials, I must thank those whose terms come to a close, particularly our outgoing Secretary-General, **Brane Kovič**, who served AICA with devotion for the last four years. I wish Brane a successful career as a scholar, curator, and critic, and hope to continue seeing him at our forthcoming AICA events.

Finally, I would like to briefly update you with my recent activities related to our organization. In December 2014 and January 2015, I traveled to Bangladesh and Chile on professional invitations and used those occasions to speak on behalf of AICA. I am pleased to inform you that Bangladeshi art critics now aim to establish a local chapter of our Association and that our colleagues in Chile have expressed interest in organizing our 2017 Congress. As far as our more immediate Congresses are concerned, we will discuss holding a smaller version of the international Congress in London for 2015 and a more extensive event in Cuba for 2016 at our forthcoming Administrative Council meetings in Paris on 21 March 2015. I look forward to seeing you there.

Marek Bartelik, PhD  
President, AICA International



Photo: Ojun Kwon



Photo: AICA Korea



## Secretary-General's Report

Media, Ministers of Church and State, Law Lords, bankers, and business leaders gathered at the British Library to celebrate the Magna Carta 1215. This deal-making document became the great foundational charter for Justice and Human Rights. The Lord Judge said what was in the Big Charter and what was not: trial by jury, no; freedom of expression, yes. Enshrining the right to a life of the mind and its voice. It is what unites AICA International as a community of writers from many cultures, religions, and political ideologies. AICA has had a turbulent history which will no doubt repeat itself as we look to a more inclusive membership beyond the Eurocentric. AICA Korea hosted the latest AICA Congress, moving the organization eastward, towards the Middle East and Asia and the challenge of attracting members in regions where the role of the art critic is ever more fragile and vital, where artists and writers survive against the odds of endemic poverty, war, and government corruption. If AICA is to be effective in supporting a more diverse membership, it must be open to reform, employing platforms other than an annual Congress that few can afford to attend, such as public debates, workshops, and groups initiated and held by member sections for their own constituencies.

AICA is large in its geographical reach and ambition, but small in resources and capacity and run through the efforts of volunteers. We need a stronger subscription base to thrive; members need to pay up, but must feel that the AICA fee is a good value. We need to honor and promote our members and their peers through new programs and publications. With Tate, AICA UK last fall hosted *The New York Times's* **Roberta Smith**, who enthralled audiences in a fresh and unbridled dialogue on what it takes to be an independent art critic. AICA Paraguay's collection of **Ticio Escobar's** writing is the first of an English-language AICA series that publishes writers whose work is known largely in their native language. I am honored to be the AICA Secretary-General and work alongside our President, **Marek Bartelik**. With hardworking colleagues on AICA Commissions, we aim to provide our members with the support they need and to promote the value of their work to the wider world.

Marjorie Allthorpe-Guyton, PhD  
Secretary-General, AICA International

## Report from the XLVII Congress

AICA UK member **Paul O'Kane** provides a recounting of the 2014 Congress [on the AICA UK website](#) in which he details numerous presentations from the three-day event. His insights address the symposium's confronting of both the evolving spaces and profession of art criticism. "AICA's XLVII International Congress," he writes, "was hosted... in Asia for the first time in many years and its debates were always influenced by and made aware of the region's scale and importance as perhaps the most dynamically changing and promising context for contemporary art in the world."

"Ultimately the experience of the Congress left the author of this report, and I suspect many of the other delegates, with a reinvigorated view of, and some renewed pride in the purpose, importance, and persona of the critic and criticism in the 21st century."



AICA Korea is publishing a collection of the papers delivered at the Congress that will be available [through their website](#).





Kim Jong-kyu, Korean Museum Association honorary president with Yoon Jin-Sup, AICA Korea President



Marek Bartelik (USA), President of AICA International



Yujin Lee accepts the posthumously awarded Prize for Distinguished Contribution to Art Criticism on behalf of her father, Lee Yil (pictured in projection).  
Photo: Marjorie Allthorpe-Guyton



Marek Wasilewski (Poland) and Andrzej Szczerski (Poland)



Marjorie Allthorpe Guyton (UK), Secretary-General of AICA International and President of AICA UK



Lev Manovich, Keynote Speaker



Maria Amelia Bulhões (Brazil)



Jovanka Popova (Macedonia)



On the Congress shuttle  
(All images courtesy of AICA South Korea)





Elisa Rusca (Switzerland)



AICA's tour of the Seoul Museum of Art (SeMA)



Younghee Suh (South Korea)



Paul Groot (Netherlands)



Atteqa Ali (United Arab Emirates)



Raphaël Cuir (France) seated between Henry Meyric Hughes (UK) and Marjorie Allthorpe Guyton (UK)



Ray Lin Tsai (Taiwan) at the Gwangju Biennale



Henry Meyric Hughes (UK) at a Korean cultural event



Ulrika Stahre (Sweden), Sophie Allgardh (Sweden), and Richard Gregor (Slovakia) in Gwangju, South Korea



A post-Congress tour of the Gwangju Biennale





Jean-Louis Poitevin (France) in conversation with Chi-ming Lin (Taiwan) in Taipei, Taiwan



AICA Taiwan President Shui-Ping Tseng and Emerson Kun-Sheng Wang (Taiwan) in Taipei



Panel discussion during a one-day symposium at the Taipei Fine Arts Museum



Marek Bartelik, Huang Hsuan-Cheng (NPM), and Chi-ming Lin at the National Palace Museum, Taipei



Reception at the Taipei Museum of Contemporary Art; Director Shih Jui-jen (standing middle)



Christian Chambert (Sweden), Hanna Kofler (Israel), Henry Meyric Hughes (UK), Phil Lee (Korea), and Sophie Allgardh (Sweden) at the office of the NPM



Dept. of NGO International Affairs Chief Tom Y. F. Huang (middle) at the Ministry of Foreign Affairs



Alma Saladin (AICA office, Paris), Christian Chambert, and Chi-ming Lin at Artina Tang's reception for AICA

Additional information about the Congress, pre-Congress, and post-Congress events in South Korea is available at [AICA South Korea's website](#).

AICA South Korea also created two videos documenting the Congress and its related events. They are both posted on their [YouTube page](#).

You can also see many more photos from the events on [AICA South Korea's Facebook page](#).

The *Journal of TFAM* published the opening presentation for the one-day symposium at the Taipei Fine Arts Museum in its November 2014 issue.



AICA's post-Congress visit to the National Palace Museum, Taipei



## Newly elected AICA officials

In addition to the re-election of its 15th President, **Marek Bartelik** (USA), AICA International and its national sections elected numerous new officials in 2014.

### Secretary-General

Critic, art historian, and curator, **Marjorie Allthorpe-Guyton**, PhD, AMA, FRSA, FRCA, FRIBA, was elected to Secretary-General of AICA for a four-year term at the 2014 Congress. She serves as President of AICA UK and has been Chair of the AICA Congress Commission since 2012. Formerly, Marjorie held the position of National Director of Visual Arts, Arts Council England, from 1993-2006 and is also a former Editor of *Flash Art* and *Artscribe International*. She is currently an external examiner at Goldsmiths' College and the Slade School of Art, London, and Trustee of the City and Guilds of the London Art School. In 2005, she was awarded an Honorary Doctorate for services to British Artists.



### International Vice-Presidents

**Adriana Almada** is a critic, writer, poet, editor, and independent curator based in Asunción, Paraguay. She has been a member of curatorial teams for several biennales in Latin America in addition to curating Paraguayan art exhibitions in Europe and South America. She contributes to several art magazines and currently runs [TEKOHA projects](#), a cultural platform that develops publishing and curatorial projects. Adriana's election to Vice-President is her second term in the office; she previously served from 2010 to 2013. She was also President of AICA Paraguay from 2008 to 2012 and currently chairs the AICA International Awards Commission.



Photo:  
Martyna Dziekan

**Chauhsin Chen** is a writer, curator, professor, and Principal of Lian-Yi Planning/Design & Arts Inc. LYPD in Taipei. His background includes studies at the University of California, Los Angeles, National Taiwan University, and the Harvard Graduate School of Design. His writing appears in Taiwan's *Culture Express* and, in addition to other projects, has been curator of a public art project at National Taoyuan International Airport in Taoyuan, Taiwan from 2001



to 2014. Chauhsin has served Professor at Da-Yeh University and Associate Professor at Chung Yuan Christian University, Taiwan, and is President Emerita, AICA Taiwan.

**David Mateo** is a Havana, Cuba-based critic, curator, and author of several books on Cuban visual art and artists, including *Incursión en el grabado cubano (1949-1997)*. He has lectured on Cuban art internationally and curated exhibitions on the contemporary art of Cuba in both in his home country and abroad, including Europe, Chile and the United States. His editorial work includes the publications *Loquevenga*, *Artecubano*, *Dédalo*, and he is on the editorial board of the National Union of Writers and Artists of Cuba (UNEAC) and *La Gaceta de Cuba*. In 2013, he coordinated the re-establishment of AICA Cuba and was later elected the section's President.



### Chair of the Fellowship Commission

**Danièle Perrier** is a Koblenz, Germany-based curator, historian, and critic. After she received her PhD in art history, archeology, and philosophy from the University of Vienna, she became Founding Director of the Ludwig Museum im Deutschherrenhaus in Koblenz where she served from 1991 until 1996. She subsequently took on the role of Visiting Lecturer for Modern and Contemporary Art at the University of Koblenz until 1999 and through 2012 was the Director of the Kuenstlerhaus Schloss Balmoral, Bad Ems, Germany. In addition to her new appointment at Chair of the Fellowship Commission, she serves as the Vice-President AICA Germany. She collects her curatorial and critical work on her website, [Perrier.at](#).



### International members

**Maria Amélia Bulhões** (Brazil)  
**Christopher French** (USA)  
**Marja-Terttu Kivirinta** (Finland)  
**Min Ling** (Open)  
**Jesús-Pedro Lorente** (Spain)  
**Danièle Perrier** (Germany)  
**Mathilde Roman** (France)  
**Elisa Rusca** (Switzerland)  
**Rachel Sukman** (Israel)  
**Raylin Tsai** (Taiwan)

## National Presidents

### Turkey

**Evrım Altuğ** is an art critic and journalist with over a decade of editorial and reporting experience with outlets such as Turkey's Channel 9, Open Radio (Turkey's "NPR"), and the newspapers *Radikal*, *Sabah*, and *Birgün*. His recent work includes co-writing the reference book, *User's Manual: Contemporary Art in Turkey*, and as well as contributions to monographs on artists such as Hüseyin Bahri, Alptekin, Şener Özmen, and Vahap Avşar. He currently writes for the newspaper *Cumhuriyet*, *YKY Sanat Dünyamız*, the History Foundation's *Istanbul Magazine*, and *Art Unlimited*, where he is Editor-in-Chief. Altug was one of the founders of the AICA Turkey.



### Canada

**Ninon Gauthier**, a Montreal-based sociologist, art historian, and critic, was re-elected president of AICA Canada. In addition to serving as a president, Ninon is a member of AICA's Archives and Living Memories Commission.



### Paraguay

**Alban Martínez Gueyraud** is an architect, art critic, and curator based in Asunción, Paraguay. He holds a Master's degree in "History, Art, Architecture, and the City" and received his PhD in Architecture from the Polytechnic University of Catalonia (UPC), Barcelona, Spain. He is currently Director of LA CAJA / cultural project at the Columbia University of Paraguay and Professor of Contemporary Latin American Art at the Instituto Superior de Arte at the National University of Asunción (ISA / UNA).



### USA

**Barbara A. MacAdam** is Co-executive editor of ARTnews, where she also writes on a wide range of contemporary art topics. Previously she worked as executive editor of *Art + Auction*, and has been an editor at *Review: Latin American Literature and Arts* and *New York* magazine.



Photo:  
Sylvain Gaboury/  
PatrickMcMullan.com

### Australia

**Stephanie Radok** is an artist, freelance writer and critic, and Previews and Reviews Editor for *Artlink*. She has published critical writing about exhibitions in Australia and abroad for 26 years and has guest-edited several issues of *Artlink* and *Artlink Indigenous*. Stephanie published *An Opening: twelve love stories about art*, a non-fiction work, with Wakefield Press in 2012 and [maintains a blog](#) where she collects her art and writing.



## AICA and *The Brooklyn Rail*

Last Spring, AICA International worked with *The Brooklyn Rail* to publish a special issue on art criticism in Europe.



The May 2014 issue of *The Brooklyn Rail*. Cover art by the Krasnals: "Dream Fractory" (2011). Serigraphy, marker on canvas. 50 x 50 cm.

In collaboration with AICA International, *The Brooklyn Rail* created a [special issue devoted the state of art criticism in Europe](#) for its May 2014 issue. AICA International President **Marek Bartelik** (USA) guest-edited the edition and included essays by AICA members, including "AICA into the Age of Globalization: from Gentlemen's Club to Universal Fellowship" by **Henry Meyric Hughes** (UK) and a history of AICA Congresses by **Anda Rottenberg** (Poland) as well as a reflection on Europe's cultural fragmentation via contemporary markets by economist **Yanis Varoufakis**, who was recently named Finance Minister of Greece. The volume also includes interviews with art critics from 26 different countries by local artists along with national reports by those critics. "[O]ne of the main underlying themes of this issue [of the *Rail*]," Marek wrote, may be "the fight against the alienation of human experience and human thought, while examining our singularity."



# AICA International mourns the loss of former Secretary-General Raoul-Jean Moulin

AICA International is saddened by the loss of one of its most active members, Raoul-Jean Moulin, who died last December at the age of 80. Raoul-Jean served as the organization's Secretary-General from 1972 until 1984 and was a critic, exhibition organizer, and head of the contemporary art archives at the Val-de-Marne and the collections at Musée d'Art Contemporain du Val-de-Marne. He was remembered in the pages of *Artforum.com* and *L'Humanité* (pictured right), where he was a contributor for many years. "Il faut écouter les peintres, souvent ils voient juste," or "We should listen to the painters, often times they get to the heart of things," Raoul wrote in one of numerous essays for the publication.



Photo: Sabine Weiss



## AICA International Dit Que "Nous Sommes Charlie"

In English, French, and Spanish, AICA International releases a statement condemning the 7 January attack on *Charlie Hebdo's* Paris offices.

The membership of AICA is global and culturally diverse and we believe firmly in the principle of freedom of expression. On the 7th January 2015 this fundamental human right was brutally transgressed by the callous murder of staff members at *Charlie Hebdo* in Paris as well as policemen whose role it is to defend the law and its citizens.

We believe that political satire and caricature, which has a rich tradition in France, is fundamentally important in any free, open and democratic society. A hallmark of a democracy is its willingness to allow, consider and withstand critical lampooning as much as benign points of view.

As an association we utterly condemn these murders and express our deepest sympathy to the families and friends of those who so unnecessarily lost their lives in exercising their democratic rights.

L'AICA est une ONG mondiale et multiculturelle et nous croyons fermement au principe de la liberté

d'expression. Le 7 Janvier 2015 ce droit fondamental a été brutalement bafoué par l'impitoyable attentat contre la rédaction du journal satirique *Charlie Hebdo*, à Paris, ainsi que l'assassinat de policiers dont le rôle est de défendre la loi et les citoyens.

Nous croyons que la satire et la caricature politique, qui ont une véritable tradition en France, sont d'une importance fondamentale dans une société libre, ouverte et démocratique. Une des caractéristiques de la démocratie est sa volonté de permettre, d'examiner et supporter des satires critiques autant que les points de vue légers. En tant qu'association, nous condamnons fermement ces meurtres et nous exprimons notre plus profonde sympathie aux familles et amis de ceux qui ont si injustement perdu la vie dans l'exercice de leurs droits démocratiques.

El número de miembros de AICA es global y culturalmente diverso y nosotros creemos firmemente en el principio de la libertad de expresión. El 07 de enero 2015 este derecho humano fundamental fue brutalmente transgredido por el asesinato cruel de funcionarios de *Charlie Hebdo* en París, así como policías cuya función es defender la ley y sus ciudadanos.

Creemos firmemente que la sátira política y la caricatura, que tiene una rica tradición en Francia, es



fundamentalmente importante en cualquier sociedad libre, abierta y democrática. Una característica de una democracia genuina es su voluntad de permitir, considerar y soportar críticas tanto positivas como retadoras o contrarias a los pensamientos expresados a través de diversos medios.

Como asociación condenamos absolutamente estos asesinatos y expresamos nuestro más sentido pésame a los familiares y amigos de los que tan perdido innecesariamente sus vidas en el ejercicio de su derechos democráticos.

## AICA International joins AICA UK to grant International Awards for Art Criticism in 2015

# IAAC

International Awards for Art Criticism

more than 40 countries and regions around the globe.

The First International Awards for Art Criticism received well over 300 English and Chinese-language entries from

The three winners of the 2014 edition of the Awards, as chosen by the Awards Board of the IAAC are:

1st Prize-winner (Chinese):

**Su Wei** (Beijing, China) for "Language is Confrontation. Reflections sparked by Yan Lie's exhibition, *Bilder, die (nie) verschwinden (Pictures that never Disappear)*," at Tang Contemporary Art, Beijing.

Joint Second Prize-winner (English):

**Joobin Bekhrad** (Toronto, Canada): "Sin City. The Rise, Fall and Resurrection of Nasereddin Shah-e Qajar." A review of Siamek Filizadeh's exhibition, *Under Ground*, at the Aaran Art Gallery, Tehran.

Joint Second Prize-winner (Chinese):

**Zhang Han Lu** (Shanghai, China): 'The Impulse to Scribble' A review of Liu Chuang's exhibition, *Love Story*, at Salon 94 Freemans, New York City.

The three finalists' reviews can be downloaded from the [IAAC website](#). Some twenty of the entries from the final shortlist, including the three finalists' essays, will be included in a bilingual Chinese-English publication due out this spring.

Details of the second International Awards for Art Criticism will be announced on the IAAC website in May 2015.

Join AICA International online



AICA on Facebook



AICA on Twitter



AICAInternational.org



Chinese Jury member Karen Smith, IAAC Board Member Lewis Biggs, Chinese Jury Member LU Yinghua, IAAC Board Member Juan Cruz, IAAC Board Member Dr. Ai Min, First Prizewinner SU Wei, Second Prizewinner (Chinese entry) ZHANG Hanlu, IAAC Board Chairman Henry Meyric Hughes, M21 Director Gan Zhiyi, Area Director East China at British Council Matt Burney, M21 Vice Director Li Feng and USA Jury Member Richard Vine.

**AICA Newsletter Winter 2015 Issue**  
**AICA International Paris Office**  
32 rue Yves Toudic, Paris, France

**Managing Editor**  
Christian Holland

**Contributors**  
Marjorie Allthorpe-Guyton, Marek Bartelik,  
and Christian Holland

Your comments are welcomed. Write your editor at [Christian.Holland@gmail.com](mailto:Christian.Holland@gmail.com)

© AICA 2015